

EUGENIO CAMUS MESA
NOTARIO PUBLICO
BALMACEDA Nº 403
FONO-FAX: 22 8500549 - 22 8720023
contacto@notariacamus.cl
PUENTE ALTO



REP.Nº 1166.-amo

1	
2	<u>CONVENIO COMPLEMENTARIO</u>
3	DE EJECUCION DE OBRAS DE CAPTACIÓN COMPLEMENTARIAS
4	ENTRE
5	ALTO MAIPO SPA
6	Y
7	COMUNIDAD DE AGUAS CANAL EL MANZANO
8	*****
9	En Puente Alto, República de Chile, a diez de Junio del año dos mil
10	veintiuno, ante mí EUGENIO CAMUS MESA, Abogado, Notario Público
11	titular de esta comuna, con oficio en Balmaceda número cuatrocientos
12	tres de esta ciudad, entre, por una parte, <u>Alto Maipo SpA</u> , Rol Único
13	Tributario número setenta y seis millones ciento setenta mil
14	setecientos sesenta y uno guión dos, representada por don LUIS HERNÁN
15	URREJOLA MARTELLI , chileno, casado, ingeniero, cédula nacional de
16	identidad y rol único tributario número [REDACTED]
17	[REDACTED], ambos
18	domiciliados para estos efectos en Los Conquistadores número mil
19	setecientos treinta, piso diez, comuna de Providencia, ciudad de
20	Santiago, Región Metropolitana, de paso en ésta, en adelante
21	indistintamente denominada como "Alto Maipo" o "PHAM"; y, por la otra
22	parte, <u>Comunidad de Aguas Canal El Manzano</u> , Rol Único Tributario
23	número setenta y dos millones setecientos cuatro mil guión cinco,
24	representada por don LEOPOLDO ALEJANDRO FAJARDO TAPIA , chileno,
25	casado, empleado, cédula nacional de identidad y rol único tributario
26	número [REDACTED]
27	[REDACTED], ambos domiciliados para estos efectos en
28	Camino al Volcán número once mil trescientos veintitrés, Interior
29	Ex Estación FFCC El Manzano, San José de Maipo, comuna de San José
30	de Maipo, Ciudad de Santiago, Región Metropolitana, en adelante e



indistintamente denominada como "la Comunidad" o la "CAR" y esta

última en conjunto con Alto Maipo denominados como las "Partes". Los comparecientes mayores de edad, quienes acreditan sus identidades con las cédulas citadas y exponen que han acordado la celebración del siguiente Convenio: **ANTECEDENTES PREVIOS. Uno)** La agrupación de socios con derechos de agua sobre el río Colorado, se encuentra registrada bajo escritura pública, en la Dirección General de Aguas, DGA, como "Comunidad de Aguas Canal El Manzano", siendo sus derechos de aprovechamiento de aguas que conforma su caudal de cuatrocientos litros por segundo, consuntivos, de ejercicio permanente y continuo.

Dos) Alto Maipo se encuentra desarrollando el Proyecto Hidroeléctrico Alto Maipo ("el Proyecto" o "PHAM"), calificado ambientalmente favorable mediante Res. Ex. Numero doscientos cincuenta y seis, de fecha treinta marzo del año dos mil nueve, de la Comisión Regional del Medio Ambiente de la Región Metropolitana ("RCA"), el que contempla la construcción de dos centrales en serie hidráulica, denominadas Alfalfal II y Las Lajas que, en conjunto, tendrán una potencia máxima de quinientos treinta y uno MW. El Proyecto se localiza al sureste de la ciudad de Santiago, utilizando para ello, entre otras, aguas del río Colorado. **Tres)** La titularidad del PHAM

inicialmente la ostentó AES Gener S.A., sin embargo, posteriormente, se transfirió su titularidad a la sociedad Alto Maipo SpA, quien se obligó a cumplir con los compromisos asumidos en la RCA. **Cuatro)** Con fecha nueve de diciembre del año dos mil ocho, AES Gener S.A. y Comunidad de Aguas Canal El Manzano suscribieron un instrumento de "Declaración y Compromiso" con la Comunidad, asumiendo mutuamente una serie de compromisos y obligaciones que se hicieron cargo de las observaciones y requerimientos planteados por la Comunidad dentro del proceso de tramitación del Estudio de Impacto Ambiental del PHAM.

Cinco) En el citado instrumento de "Declaración y Compromiso", las





Partes se obligan a suscribir un Convenio, en el cual se establecieron

en detalle los derechos y obligaciones de ambas partes **Seis)**

Finalmente, por el presente instrumento, las Partes vienen a suscribir el referido Convenio, en los términos que a continuación se

indican. **PRIMERO: Estudio de Variaciones Estacionales de Caudal.** En

conformidad con el instrumento "Declaración y Compromiso", suscrito

entre la CAR y Aes Gener S.A. en el año dos mil ocho, Alto Maipo

finalizó el año dos mil quince y actualizó el año dos mil nueve los

estudios comprometidos respecto de las variaciones estacionales de

caudal que se producen en el Río Colorado, así como de la eventual

afectación de tales fluctuaciones a la capacidad de captación de las

actuales obras de toma de la Comunidad por el efecto de la operación

del PHAM. Los resultados de dichos estudios indican que, en la actual

ubicación de la bocatoma y en las condiciones proyectadas por PHAM

respecto del comportamiento del Rio(es decir, considerando la entrada

en operación del PHAM y extracción de aguas del río Colorado), no

siempre será posible captar el caudal correspondiente a los derechos

de aguas legalmente constituidos por la CAR(cuatrocientos l/s). Ante

esto, PHAM ha desarrollado un proyecto de obras de captación

complementarias necesarias para que el agua ingrese en todo momento

al citado canal, de acuerdo con los derechos legalmente constituidos

y la legislación vigente, durante toda la vida útil del PHAM.

SEGUNDO: Del Diseño de las Obras. De acuerdo con el resultado de los

estudios referidos en la cláusula precedente, Alto Maipo ha realizado

el diseño de las obras de captación complementarias, necesarias para

que el agua ingrese al canal de aducción que conduce a la Bocatoma

del Canal El Manzano, en todo momento, de acuerdo a los derechos

constituidos y durante toda la vida útil del PHAM. La empresa

presentó el referido diseño al Directorio de la CAR el que fue

aceptado con fecha nueve de mayo del año dos mil veintiuno. Luego el



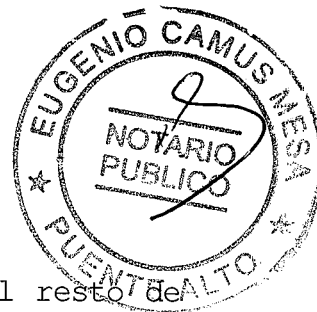
diseño técnico fue presentado a los socios del CAR en Talleres

1 Técnicos llevados a cabo en marzo de dos mil veinte, en donde se
2 explicó el funcionamiento de la medida de mitigación. PHAM tramitará
3 ante la Dirección General de Aguas ("DGA") los permisos y
4 autorizaciones que sean requeridos para su construcción y operación.
5 Alto Maipo se hará cargo de todos los costos de esas tramitaciones y
6 realizará todas las gestiones que sean necesarias con relación a la
7 solución que se proyecta construir y que fue aprobada por las Partes.
8 En caso de rechazo del permiso y/o autorización de la presentación en
9 la DGA o de la obra Alto Maipo acepta cumplir cualquier imposición
10 que determine la DGA y/o los servicios que estén relacionados con la
11 construcción de la bocatoma, realizando las correcciones
12 correspondientes a la presentación del proyecto, hasta lograr su
13 autorización. En caso que el rechazo del permiso y/o autorización de
14 la presentación en la DGA o de la obra tenga relación con causas que
15 sean imputables a la CAR, entonces PHAM se compromete a prestar toda
16 su colaboración para contribuir a solucionar dicho rechazo. No se
17 podrá dar inicio a la construcción de las obras antes de obtener
18 todas las autorizaciones que se requieran. El proyecto está
19 comprendido por los planos, especificaciones técnicas, memorias de
20 cálculo y otros documentos, para la construcción de la extensión del
21 canal de aducción de la bocatoma mediante una tubería de HDPE de uno
22 coma dos m de diámetro, protegida por enrocado consolidado con
23 hormigón. Todos estos antecedentes han sido aprobados por la CAR y
24 son los que se indican en Anexo Uno. El diseño de la bocatoma Manzano
25 desarrollado por PHAM contempla la captación de los derechos de agua
26 de la CARa todo evento, con un caudal mínimo de diseño de dos coma
27 cinco metros cúbicos/seg en el Río Colorado. Alto Maipo ha
28 contemplado en el diseño un Sistema de Monitoreo, para medición del
29 caudal que ingresa al canal El Manzano con sistema de lectura *in situ*
30



EUGENIO CAMUS MESA

NOTARIO PUBLICO
BALMACEDA N° 403
FONO-FAX: 22 8500549 - 22 8720023
contacto@notariacamus.cl
PUENTE ALTO



y remota. Este sistema se entregará operativo junto con el resto de

la obra. Adicionalmente, se dispondrá un sistema de lectura remota de todas las captaciones que realice Alto Maipo, lo que permitirá a la DGA vigilar que su captación no exceda sus derechos de aprovechamiento y, en caso de que el caudal del Río sea menor a los derechos establecidos, se podrá conocer el caudal que Alto Maipo capta (o no) en esas condiciones, para asegurar una mejor y oportuna vigilancia de los derechos de todos propietarios de derechos a través de la información habilitada por la DGA. Se deja expresa constancia que los planos y demás antecedentes referidos, han sido firmados por las partes en señal de conocimiento y aceptación, de manera que forman parte integrante del presente Convenio. En caso de discrepancia entre los documentos que conforman el proyecto, primará el criterio que mejor satisfaga la correcta operación de la obra. Se deja expresa constancia también, que los planos y demás antecedentes referidos no podrán ser modificados sin la aprobación de la CAR y de Alto Maipo. Adicionalmente, Alto Maipo se compromete a confeccionar los planos de ingeniería de detalle y conforme a obra, copias de los cuales también serán entregados oportunamente a la CAR. Se entiende que Alto Maipo podrá realizar los cambios necesarios para implementar la ingeniería de diseño en ingeniería apta para construcción, y para incorporar cualquier cambio o adaptación que sea necesaria para anticipar o atender sugerencias o instrucciones de la autoridad competente, y para ello se requerirá la autorización expresa de la Comunidad. Alto Maipo entregará Dos set completos en papel de todos los planos de ingeniería y detalles a la CAR, uno para archivo y otro para uso de la Inspección Técnica de Obra de la CAR, junto con copias de los permisos de la DGA y otros asociados con las obras. Además, se entregarán las copias digitales de los todos documentos. **TERCERO: De la Ejecución de las Obras.** Alto Maipo se compromete a: i) obtener la



autorización del propietario del inmueble por el cual sea necesario

acceder con la finalidad de implementar las instalaciones de faena para la construcción de las obras complementarias; ii) construir, a su propio costo, las obras complementarias de captación de conformidad a los planos, especificaciones técnicas y memorias de cálculo aprobadas por la CAR, las cuales se indican en Anexo Uno; iii) en caso que ocurra algún evento provocado por la naturaleza que afecte las nuevas obras, Alto Maipo deberá realizar a su costo la reparación de las mismas, durante toda la vida útil del PHAM; iv) asumir los costos adicionales de mantenimiento de las actuales obras de toma en que eventualmente tuviera que incurrir la Comunidad que fueran consecuencia de la operación del PHAM; v) reparar a su costo, cualquier dano que se produzca en el canal matriz por efecto de la construcción del camino de acceso a la bocatoma., dentro de un plazo no superior a diez días corridos, sujeto a multas en caso de incumplimiento según se indica en cláusula decimo tercera. Alto Maipo declara conocer el terreno y sus características propias, como asimismo todos los documentos del proyecto, especificaciones, estudios, memorias y normas aplicables y trámites en los Servicios correspondientes. Alto Maipo declara asimismo que la información es completa y suficiente para los efectos de la ejecución y operación de la obra en virtud del presente Convenio. Por otra parte, Alto Maipo declara conocer el terreno y el clima que lo afecta, condiciones de abastecimiento de trabajo, accesibilidad, como también los requerimientos de agua y energía que deben emplearse en la Obra. La CAR se compromete a realizar todas las gestiones y tramitaciones que estén a su cargo, y en general a colaborar en todo lo necesario para que Alto Maipo pueda llevar adelante las obras y su aprobación. El proyecto comprende la totalidad de los materiales y elementos necesarios para la ejecución de la Obra, así como todo el valor de la





1 mano de obra, subcontratos, cotizaciones e imposiciones previsionales
2 y de seguridad social, leyes sociales, impuestos, gastos generales,
3 utilidades y todo y cualquier otro gasto necesario para la correcta y
4 total ejecución de la Obra, de acuerdo con sus planos y
5 especificaciones técnicas, incluidos los ensayos, permisos y pruebas
6 que pudieren ser requeridas por organismos competentes. Todas las
7 Obras se entienden que serán de primera y óptima calidad, y que serán
8 ejecutadas con materiales nuevos, todo ello de acuerdo siempre a los
9 planos y especificaciones técnicas del proyecto. Durante la
10 construcción de las obras, Alto Maipo se compromete realizar las
11 acciones necesarias que permitan ingreso agua al canal con los mismos
12 caudales estacionales que históricamente han ingresado, es decir, los
13 cuatrocientos lt/seg que la CAR tiene derechos, salvo por indicación
14 de la CAR durante el período de limpieza anual de los canales.
15 **CUARTO: Del Costo de las Obras.** Las obras que conforme al proyecto
16 aprobado por la DGA se deban ejecutar serán de cargo y costo de Alto
17 Maipo S.P.A., o de quien lo suceda en el Proyecto Hidroeléctrico Alto
18 Maipo, siendo obligación de la referida empresa consignar en el acto
19 jurídico que dé lugar al traspaso la existencia de este convenio y la
20 obligación de novar los efectos, derechos y obligaciones de este
21 instrumento respecto de quien lo suceda en la titularidad del
22 proyecto, cualquiera sea la denominación que este adquiera. **QUINTO:**
23 **Compromisos ambientales.** Para ejecutar las obras de la bocatoma Alto
24 Maipo ha considerado arriendo de una parte del terreno de propiedad
25 de Instituto Río Colorado, predio que otorga servidumbre de paso a la
26 Comunidad de Aguas Canal El Manzano. Alto Maipo se compromete a
27 cumplir las siguientes responsabilidades: No contaminar suelo ni
28 aguas, de conformidad con la normativa vigente. Debe tomar todas las
29 precauciones necesarias para evitar derrames químicos. Las aguas
30 servidas de las instalaciones de faenas serán debidamente tratadas y



se prohíbe su descarga al suelo o cursos de agua. Los productos

1 inflamables deberán ser almacenados debidamente de acuerdo las normas
2 establecidas para estos efectos y con las medidas de seguridad
3 necesarias. No hacer fuego alguno en frentes de trabajo, ni
4 instalaciones de faena. Instruir a todos sus subcontratistas de tener
5 un comportamiento ejemplar de respeto hacia las personas del lugar,
6 de su entorno, de la flora y fauna y el medioambiente en general. Las
7 rocas para conformar el enrocado de protección de la obra no podrán
8 provenir de las faenas que no cuenten con sus permisos y
9 autorizaciones vigentes, cumplan con los requisitos establecidos en
10 la RCA, y en caso de haber distintas opciones, la CAR solicita que
11 Alto Maipo no utilice materiales provenientes del lugar denominado
12 "Las Coloradas". **SEXTO: Plazos.** Alto Maipo ejecutará la obra objeto
13 de este convenio dentro de los plazos comprometidos con la CAR, y
14 respetará las fechas de inicio y término de las obras. La fecha de
15 inicio de la construcción de las obras que requieran permisos de la
16 DGA será la primera fecha, luego de la firma de este convenio por las
17 Partes y la presentación del respectivo proyecto a la DGA, en que
18 legalmente sea posible iniciar la construcción, siendo
19 responsabilidad de Alto Maipo notificar dicha fecha a la CAR, y
20 ejecutar a su costo cualquier cambio o modificación que sea
21 eventualmente requerido por la DGA. Cualquier obra asociada que pueda
22 ser realizada con anticipación, podrá ser ejecutada por Alto Maipo en
23 la medida que cuente con los permisos que al efecto sean de
24 aplicación. De todos modos, la construcción de la Obra que requiere
25 autorización de la DGA no podrá exceder los seis meses. En caso de
26 sobrepasar este plazo por razones imputables a PHAM, y que como
27 consecuencia de ello, se produzca una imposibilidad de captar agua en
28 la bocatoma, entonces PHAM deberá pagar multas según lo establecido
29 en cláusula Décimo Cuarta, hasta que se provea de agua a la Comunidad
30





en la cantidad que corresponde a esa época del año. Todo lo anterior,

1 considerando que el acuerdo del dos mil ocho establece que, una vez
2 aprobado el proyecto por la DGA, Alto Maipo se compromete a:
3 Construir, a su propio costo, las obras complementarias de captación,
4 de modo tal que éstas estén terminadas antes de la puesta en servicio
5 del PHAM. a) Hacerse cargo de los costos adicionales de mantenimiento
6 de las actuales obras de toma que eventualmente tuviera que incurrir
7 la Comunidad, si se comprobara que tales trabajos adicionales son
8 consecuencia de la operación de PHAM. b) Hacerse cargo de la
9 mantención de las nuevas obras construidas por PHAM, con el fin de
10 mantener operativo el sistema de captación y asegurar la
11 disponibilidad a la Comunidad en cantidad y calidad del recurso
12 hídrico, de acuerdo con los derechos legalmente constituidos y la
13 legislación vigente, durante toda la vida útil del PHAM. Las multas
14 por incumplimientos asociados a los párrafos precedentes están
15 establecidas en la cláusula Décimo Cuarta. **SEPTIMO: De la Recepción**
16 **de la Obra.** La CAR contempla la contratación de la asesoría de una
17 Inspección Técnica de Obra, (ITO), la cual tendrá las funciones de
18 inspección en terreno de la obra con objeto de monitorear la calidad
19 de la obra y su ejecución apegada a los plazos y documentos del
20 proyecto; monitoreo de los compromisos ambientales indicados en la
21 cláusula QUINTO del presente convenio. Alto Maipo se compromete a
22 entregar a la CAR la documentación necesaria que solicite la ITO para
23 verificar la ejecución de las obras, tales como certificados de
24 calidad de materiales, resultados de ensayos de hormigón o suelo,
25 fichas técnicas, entre otros, en un plazo que no podrá superar los
26 diez días hábiles. La solicitud de recepción definitiva de las obras
27 se hará por medio de una carta de la CAR dirigida al Director
28 Regional de Aguas de la región respectiva cumpliendo con las
29 formalidades exigidas al efecto por la DGA, poniendo en conocimiento
30



el término de la etapa constructiva y solicitando la recepción de las

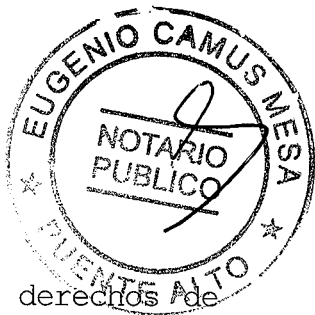
1 obras. Se deberá acompañar un informe del constructor (PHAM) en que
2 se detallen las medidas de gestión y de control de calidad y apego al
3 diseño aprobado adoptadas durante la obra y la certificación de su
4 cumplimiento, entre otros. Para la solicitud de recepción, la obra
5 debe estar completamente terminada, y ejecutada conforme a los
6 planos, especificaciones técnicas y demás antecedentes. Para lo
7 anterior, la ITO emitirá a la CAR un informe consignando la correcta
8 terminación de la obra de acuerdo al proyecto aprobado por la CAR y la
9 DGA, y la documentación final conforme a obra. **OCTAVO: De la**

10 **Mantenimiento de la Obra.** La mantención de todas las obras construidas
11 por PHAM en virtud de este convenio serán de responsabilidad de Alto
12 Maipo durante su vida útil. Alto Maipo ha desarrollado un plan de
13 mantención de las obras con sus detalles, el cual se ha sido aprobado
14 por la CAR y se indica en Anexo Dos. Los efectos negativos de una
15 operación en sus centrales Las Lajas y Alfalfal II o mantención
16 inadecuada por parte de PHAM de las obras de captación en la bocatoma
17 de la red de distribución de agua de la CAR deberán ser subsanados
18 por PHAM. Las fallas o faltas en la mantención en tiempo y/o forma
19 recibirán multas de acuerdo con lo establecido en la cláusula Décimo
20 Cuarta. **NOVENO: Obligaciones de la Comunidad.** La CAR designa en este

21 acto a don LEOPOLDO ALEJANDRO FAJARDO TAPIA o a quien se designe en
22 su reemplazo, para entregar una respuesta oportuna, en no más de
23 siete días corridos contados desde la comunicación que realice Alto
24 Maipo, cada vez que se requiera su intervención, ya sea durante la
25 tramitación de los permisos de la obra de captación complementaria,
26 durante su ejecución, recepción ante la autoridad, y/o para dar
27 cumplimiento a las obligaciones que Alto Maipo asume en este acto.

28 **DECIMO: De los Derechos de Agua y Garantías.** Alto Maipo, sin
29 perjuicio del caudal ecológico que debe respetar, se obliga a
30





respetar - de la forma que más abajo se detalla - los derechos de

aprovechamiento de aguas que corresponden a los miembros de la "Comunidad de Aguas Canal El Manzano", equivalente a los derechos constituidos y reconocidos de la comunidad de cuatrocientos l/s, lo que se debe verificar inmediatamente aguas arriba de la bocatoma de aguas de la comunidad referida. En caso que el caudal del río no sea suficiente para satisfacer a todos los derechos de la cuenca del río Colorado legítimamente constituidos, las partes se ajustarán a las medidas de distribución que determine la Junta de Vigilancia de la Primera Sección del Río Maipo. En caso que en régimen normal del Río Colorado, es decir, sin intervención de la Junta de Vigilancia en régimen de escasez del Río Colorado, se verifique que la COMUNIDAD DE AGUAS CANAL EL MANZANO no está captando alguna parte o el total de los cuatrocientos l/s, por no haber esa disponibilidad en el punto de captación de la CAR, ALTO MAIPO se obliga a dejar escurrir en su propio punto de captación el caudal necesario hasta que se verifique la captación de la totalidad de los derechos de aguas de la COMUNIDAD DE AGUAS legalmente constituidos, más el caudal ecológico. Lo anterior se deberá implementar inmediatamente y verificar en un plazo máximo de doce horas. En caso de algún desperfecto mecánico, lo anterior deberá verificarse en un plazo máximo de cuarenta y ocho horas. Las multas, en caso que no se cumpla lo indicado en la presente cláusula, se establecen en la cláusula Décimo Cuarta, hasta que se provea de agua a la Comunidad en la cantidad que corresponde a esa época del año. PHAM no será responsable por las extracciones que ilegalmente pudieran producirse a consecuencia de la intervención de terceros. **DECIMO PRIMERO: Plan de Emergencias.** Alto Maipo desarrollará un Plan de Gestión de Riesgos que indicará la forma de operación y acciones a seguir en la eventualidad en que ocurran crecidas del Río Colorado, blackouts, u otra situación anormal. Este



procedimiento establecerá un sistema de comunicaciones de emergencia

entre el PHAM y la CAR. El Plan de Gestión de Riesgos deberá ser aprobado por las Partes antes de la entrada en operación de las obras. La reparación de eventuales daños o reposición completa de las obras objeto del presente Convenio, por causas de fenómenos naturales o errores de diseño, es de completa responsabilidad del Alto Maipo.

DÉCIMO SEGUNDO: Calidad del Agua. Durante su operación, el PHAM se compromete a realizar la mantención de la bocatoma y su canal de conexión a fin de evitar la entrada de sedimentos y materiales, de acuerdo a lo indicado en el plan de mantención en ANEXO Dos. Esto se ejecutará mediante la operación de la compuerta lateral de lavado y la limpieza desde las tres (tres) escotillas. En paralelo, el PHAM se compromete a comunicar oportunamente a la CAR de las actividades de dragado de la cámara de carga de Las Lajas, así como compartir las mediciones de turbidez que el PHAM ejecute en el río Colorado. Finalmente, durante la construcción de la obra de mitigación, el PHAM se compromete a realizar mejoras al sedimentador existente. **DÉCIMO**

TERCERO: Trámites y permisos. Será responsabilidad de Alto Maipo la obtención de todos los permisos y servidumbres necesarios, junto con los costos asociados en caso de haberlos, y su tramitación con los propietarios o servicios pertinentes para el acceso hasta el lugar en que se ejecutarán las obras, con el fin de materializar todas las obras necesarias para la construcción de las obras complementarias de captación para la bocatoma de la CAR, su puesta en marcha y mantenimiento. La operación será exclusivamente responsabilidad de la CAR. No se podrá dar inicio a la construcción de las obras antes de obtener todas las autorizaciones que se requieran. PHAM deberá contar para la tramitación de los permisos con todas las autorizaciones, documentos y antecedentes que correspondan a la CAR para llevar adelante dichos trámites, debiendo estos últimos entregados de manera





oportuna. **DÉCIMO CUARTO: Multas y Garantías.** Toda multa que

1 establezca algún organismo o institución pertinente debido a
2 incumplimientos del PHAM, será responsabilidad de Alto Maipo. Lo
3 anterior aplica también en el caso de que la calidad del agua no
4 cumpla con la norma chilena de calidad de agua de riego, en caso de
5 que la misma sea de aplicación. Se establecen las siguientes multas:
6 a) Por cada día de atraso en la entrega de la obra operativa:
7 doscientas UF/día. b) Por cada día de atraso en las actividades
8 contempladas en el plan de mantención: doscientas UF/día. c) Multa
9 diaria en caso de no ingreso de la totalidad de agua a la bocatoma,
10 de acuerdo a lo indicado en la cláusula décima, por responsabilidad
11 de PHAM: doscientas cincuenta UF/día hasta que se provea de agua a la
12 Comunidad en la cantidad que corresponde a esa época del año. Las
13 multas serán pagadas por PHAM a la CAR en un plazo no mayor a cinco
14 días corridos desde la fecha de su ocurrencia. Se considera la
15 entrega de las siguientes boletas de garantía bancarias por parte de
16 Alto Maipo: Garantía de cumplimiento, para garantizar el íntegro,
17 oportuno y fiel cumplimiento de la ejecución de la obra: Boleta de
18 garantía bancaria, incondicional y pagadera a la vista, beneficiario
19 Comunidad de Aguas Canal El Manzano, por un monto de UF mil, con
20 vigencia hasta la fecha de término de la obra más noventa días. Esta
21 boleta será devuelta a Alto Maipo una vez terminada la obra y
22 recibida sin observaciones por la CAR. Garantía de correcto
23 funcionamiento, para garantizar la correcta ejecución de las Obras y
24 el correcta funcionamiento de todas las instalaciones: Boleta de
25 garantía bancaria, incondicional y pagadera a la vista, en beneficio
26 de la Comunidad de Aguas Canal El Manzano, por un monto de UF mil,
27 con vigencia hasta la fecha de puesta en marcha de la obra más doce
28 meses. Para garantizar la causal c) indicada en la presente cláusula,
29 PHAM entregará una boleta de Garantía Bancaria, incondicional y
30



pagadera a la vista, por un monto de UF dos mil quinientas, la cual

1 podrá ser cobrada por la CAR para hacer efectivas las multas. En caso
2 que se genere una diferencia entre el monto de la boleta y el monto
3 total de las multas, la CAR devolverá el saldo resultante a PHAM.

4 Esta boleta deberá ser renovada por PHAM con treinta días de
5 anticipación a su vencimiento. Todas las garantías entregadas en este
6 acto serán emitidas en UF y por un banco con oficinas comerciales en
7 Santiago de Chile, a nombre de la Comunidad de Aguas Canal El
8 Manzano. Dichas boletas bancarias tienen la característica de ser
9 pagaderas a la vista, incondicionales, irrevocables, de realización

10 automática, sin beneficio de excusión y de ejecución inmediata a sólo
11 requerimiento de la CAR. Alto Maipo renuncia irrevocable y
12 expresamente a la facultad de embargar y solicitar cualquier medida
13 cautelar de cualquier naturaleza, respecto de las boletas de
14 garantías antes señaladas, conforme a lo dispuesto en el artículo
15 doce del Código Civil y artículo sesenta y nueve número trece de la
16 Ley General de Bancos. La Comunidad se compromete a no ejecutar estas
17 boletas de manera arbitraria, irrazonable o de cualquier manera que
18 no esté expresamente prevista en este Convenio. **DÉCIMO QUINTO:**

19 **Responsabilidades Laborales.** No existirá dependencia ni relación
20 laboral alguna de la CAR con ninguna persona o subcontrato de Alto
21 Maipo. Alto Maipo será considerado como empleador del personal que
22 utilice y único responsable del pago de las remuneraciones, salarios,
23 jornales o cualquier otra contraprestación, de las indemnizaciones,
24 retenciones, aportes y contribuciones legales y/o convencionales, y
25 toda otra obligación vinculada con la relación laboral o de índole
26 previsional que deba ser cumplida por el empleador, de conformidad
27 con la legislación vigente.

28 Al respecto, Alto Maipo deberá dar cumplimiento a las disposiciones
29 legales, reglamentarias y administrativas vigentes en materia
30





laboral; de seguridad social, previsional, tributaria y de seguridad

e higiene en el trabajo (Artículo ciento noventa del Código del Trabajo; Ley número dieciséis mil setecientos cuarenta y cuatro, Decreto número cuarenta del Ministerio del Trabajo y Previsión Social) y, además, normas aplicables, lo cual podrá ser debidamente fiscalizado por la CAR o un representante designado por la Comunidad para este efecto. A mayor abundamiento, Alto Maipo deberá dar cumplimiento estricto y oportuno a todas las obligaciones de conformidad con la legislación laboral vigente, sean laborales o previsionales, que pesen sobre aquel, respecto del personal que ocupará en la Obra que ejecutará, incluyendo la Ley de Subcontratación y cualesquiera otras leyes aplicables relativas a salarios mínimos, permisos de trabajo, horarios de trabajo, horas extraordinarias, salud, seguridad y discriminación. Asimismo, deberá mantenerse al día en el cumplimiento de todas sus obligaciones legales y/o convencionales respecto de seguros de accidentes del trabajo, incluyendo riesgo de muerte, incapacidad total o parcial, debiendo obtener los certificados de las instituciones que corresponda, que acrediten el hecho de encontrarse al día en el cumplimiento de dichas obligaciones para con sus trabajadores en esta materia, y será directa y exclusivamente responsable de todas y cada una de las consecuencias que deriven del incumplimiento de dichas obligaciones.

DÉCIMO SEXTO: Responsabilidades Civiles y Penales

Alto Maipo será el único responsable de cualquier acción u omisión que genere un accidente y/o perjuicios a terceros, durante la construcción, ejecución o mantención del proyecto, teniendo la responsabilidad civil y penal que se derive, eximiéndose de toda responsabilidad en forma expresa a la Comunidad de Aguas Canal El Manzano. **DÉCIMO SEPTIMO: Puesta en Marcha.**Una vez concluida la obra y previo a la solicitud de recepción a la DGA, se realizará una marcha



blanca con el propósito de aprobar su entrega operativa o corregir

1 sus anomalías. Los plazos para corregir las observaciones y
2 eventuales anomalías se establecerán de común acuerdo, pero no podrán
3 superar en ningún caso el treinta por ciento del plazo original
4 establecido para la construcción total de la obra. **DÉCIMO OCTAVO:**

5 **Reposición de la Obra.** En caso de algún evento de la naturaleza que
6 dañase la obra o alguno de sus componentes, Alto Maipo deberá
7 realizar las acciones necesarias para solucionar la falta de ingreso
8 de agua al canal, en un plazo no mayor a cinco días corridos. Una vez
9 determinada la magnitud del dano, se establecerá de común acuerdo,
10 pero en un periodo no mayor a quince días, el plazo de reposición de
11 la obra. Alto Maipo deberá realizar las acciones necesarias para
12 mantener el ingreso del agua al canal hasta la total reposición de la
13 obra, la cual en ningún caso podrá superar el plazo original
14 establecido para su construcción establecido en la cláusula sexta.

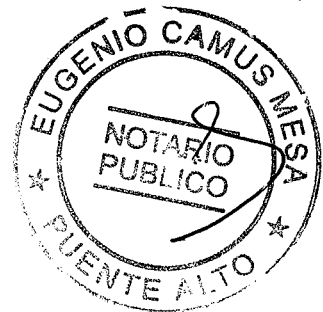
15 **DECIMO NOVENO: Servidumbres.** Los derechos de servidumbre de paso se
16 mantendrán inalterados para la Comunidad de Agua Canal El Manzano.

17 **VIGÉSIMO: Carácter Esencial del Acuerdo.** Alto Maipo S.P.A. acepta y
18 reconoce que este acuerdo y todas las obligaciones contraídas en él
19 son esenciales para la Comunidad. Por tanto, Alto Maipo se compromete
20 a que en ningún caso las obligaciones que asume en virtud de este
21 contrato serán transferidas o cedidas por el titular del proyecto Alto
22 Maipo. Cualquier nuevo adquirente de Alto Maipo deberá conocer,
23 aceptar y respetar las estipulaciones de este Contrato. **VIGÉSIMO**

24 **PRIMERO: Vigencia de la Medida de Mitigación Siete. Tres. Uno.** El
25 presente documento se entiende como complementario a las obligaciones
26 contraídas en el instrumento "Declaración y Compromiso" debidamente
27 individualizado en el numeral Tres de la cláusula primera, y se
28 entiende que forma parte de la RCA del PHAM. **VIGÉSIMO SEGUNDO:**

29 **Modificación y Renuncia.** Este acuerdo sólo podrá modificarse mediante
30





acuerdo escrito de las Partes. Las actas de reuniones no constituirán
1 un acuerdo escrito para modificar este Convenio. La renuncia de una
2 de las Partes al ejercicio de cualquier derecho que tuviera según
3 este Convenio o de exigir el cumplimiento de una obligación según el
4 mismo, sólo será válida y efectiva si consta por escrito y no
5 afectará la vigencia o validez de las demás disposiciones de este
6 Convenio que no hayan sido alcanzadas por dicha renuncia. **VIGÉSIMO**
7 **TERCERO: Domicilio y Arbitraje.** Para todos los efectos derivados de
8 este contrato, las partes fijan su domicilio en los lugares
9 consignados en el encabezamiento de este Convenio, en la ciudad de
10 Santiago. Cualquier dificultad o controversia que se produzca entre
11 las Partes respecto de la aplicación, interpretación, duración,
12 validez o ejecución de este contrato o cualquier otro motivo será
13 puesta en conocimiento de las Partes para que en la mesa de trabajo
14 se analicen y resuelvan las diferencias. En la eventualidad de no
15 arribarse en dicha sede a la solución a las discrepancias en un plazo
16 de sesenta días corridos, éstas serán sometidas a arbitraje, conforme
17 al Reglamento Procesal de Arbitraje del Centro de Arbitraje y
18 Mediación de Santiago, vigente al momento de solicitarlo. Las partes
19 confieren poder especial irrevocable a la Cámara de Comercio de
20 Santiago A.G., para que, a petición escrita de cualquiera de ellas,
21 designe a un árbitro de derecho de entre los integrantes del
22 cuerpo arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación de Santiago.
23 **VIGÉSIMO CUARTO: Comunicaciones.** Todas las comunicaciones que
24 deba realizarse de conformidad con este Convenio deberán
25 efectuarse: Si es a Alto Maipo, Luis Urrejola Martelli, Gerente
26 General, Luis.urrejola@aes.com, cc.: Alfredo.delcarril@aes.com.-
27 Si es a la Comunidad, secretariogeneral@carelmanzano.cl,
28 directorio@carelmanzano.cl, cc.: administración@carelmanzano.cl.
29 **VIGÉSIMO QUINTO: Personerías:** La personería de don Luis Urrejola
30

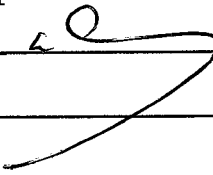


Martelli, para actuar en representación de Alto Maipo SpA, consta en

1 escritura pública de fecha treinta de agosto de dos mil dieciocho
2 otorgada en la Notaría de don Eduardo Díaz Morello, documento que no
3 se inserta por ser conocido de las partes y del Notario que autoriza.

4 La personería de don Leopoldo Alejandro Fajardo Tapia, para actuar en
5 representación de Comunidad de Aguas Canal El Manzano, consta en
6 escritura pública de fecha nueve de Septiembre del año dos mil
7 diecinueve, otorgada ante mí, documento que no se inserta por ser
8 conocido de las partes y del Notario que autoriza. **VIGÉSIMO SEXTO:**

9 Los comparecientes en conformidad a la Ley diecinueve mil novecientos
10 cuarenta y ocho, declaran bajo juramento que a la fecha e instante de
11 la firma del presente instrumento, no han solicitado bloqueo de su
12 cédula de identidad, pasaporte, título de viaje o licencia de
13 conducir, razón por la cual no exhiben comprobante expedido por el
14 Servicio de Registro Civil e Identificación, que acredite tal
15 circunstancia.- **VIGÉSIMO SÉPTIMO:** Asimismo por este acto y por el
16 presente instrumento se protocoliza bajo el mismo repertorio El
17 anexo Uno del Convenio, Listado de Documentos.- La presente matriz
18 queda registrada en el libro de Repertorio de Instrumentos Públicos
19 de la Notaría a mi cargo, bajo el número **MIL CIENTO SESENTA Y SEIS.-**

20 En comprobante y previa lectura, ratifican y firman ante mí, don **LUIS**
21 **HERNÁN URREJOLA MARTELLI** y don **LEOPOLDO ALEJANDRO FAJARDO TAPIA.-** Se
22 da Copia.- Doy Fe.- **EUGENIO CAMUS MESA.-** Notario Público.- En
23 conformidad a lo que ordena el artículo cuatrocientos trece del
24 Código Orgánico de Tribunales, el Notario que autoriza deja
25 constancia que la presente escritura se extendió sobre la base de
26 la minuta enviada por correo electrónico por el abogado de las
27 partes comparecientes. 



EUGENIO CAMUS MESA
NOTARIO PUBLICO
BALMACEDA N° 403
FONO-FAX: 22 8500549 - 22 8720023
contacto@notariacamus.cl
PUENTE ALTO



REP. N° 1166.-amo

LUIS HERNÁN URREJOLA MARTELLI

RUT y C.I. [REDACTED] Nacional.- P.P. ALTO MAIPO SPA

LEOPOLDO ALEJANDRO FAJARDO TAPIA

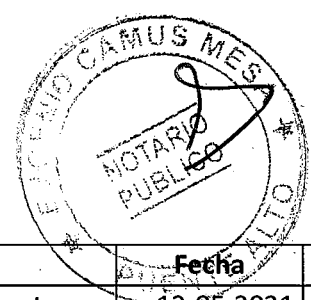
RUT y C.I. [REDACTED] Nacional.- P.P. COMUNIDAD DE AGUAS CANAL EL
MANZANO



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Inutilizó este lado
conforme Art. 404 del
C.O.F. Eugenio Camus
Mesa, Notario Público
Fuente Aho.

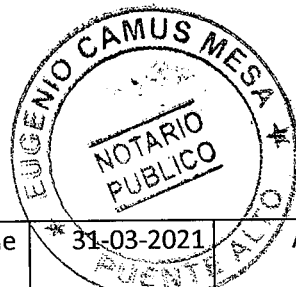
8.



ANEXO N°1

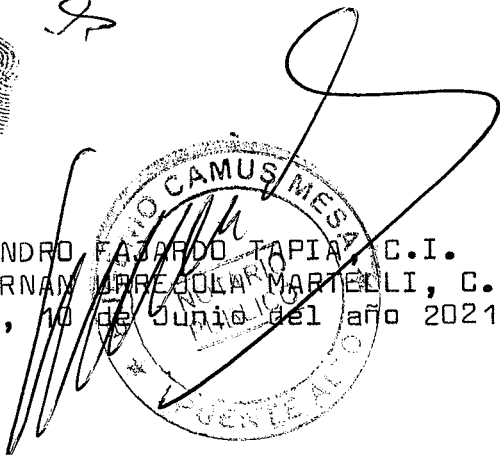
LISTADO DE DOCUMENTOS

Itemn°	Nombre documento (archivo)	Título/Contenido	Fecha	Revisión
1	6395-HI-INF-7001-A04	Informe de Presentación Bocatoma El Manzano	12-05-2021	A04
2	6395-CI-MCA-7001-M04	Memoria de cálculo hidráulico	11-05-2021	M04
3	6395-ES-MCA-7001-A01	Memoria de cálculo estructural canal de conexión y vertedero lateral	26-03-2021	A01
4	6395-ES-MCA-7002-A01	Memoria de cálculo estructural bocatoma	24-03-2021	A01
5	Informe Parámetros Geotécnicos	Informe parámetros geotécnicos	15-12-2020	A
6	6125-MS-INF-0002-A03	Geología y mecánica de suelos desarenador Volcán	22-07-2019	A03
7	6173-MS-INF-0001-A	Informe de mecánica de suelos puente Manzanito y cruce sifón El Yeso río Manzanito	02-09-2017	A
8	6395-CA-INF-3001-A00	Reporte de diseño camino de acceso a Bocatoma Manzano	06-09-2019	A00
9	Informe LabEurocalidad_Manzano	Informe Laboratorio - Estudio hidráulico Bocatoma Manzano	16-08-2019	
10	Manzano Planos L01-L03	Topobatimetría de detalle Bocatoma Canal El Manzano	01-12-2018	A
11	Inf. 4060 Topobatrimetria Manzano	Informe Topobatrimetría		
12	Constitucion Comunidad Canal El Manzano 23-8-94	Constitucion Comunidad Canal El Manzano 23-8-94		
13	Res DGA 631-OrdenReg-ComunCanal Mzano	Resolución DGA 631 07 marzo 1997		
14	Especificaciones Técnicas Generales-Bocatoma El Manzano-A02	Especificaciones Técnicas Generales Bocatoma El Manzano	01-04-2021	A02
15	6395-CI-PLA-3001-H04	Planta General y Perfil Longitudinal	06-05-2021	H04
16	6395-CI-PLA-3002-I03	Perfiles con obra proyectada	31-03-2021	I03
17	6395-CI-PLA-3004-A03	Secciones transversales	30-04-2021	A03
18	6395-CI-PLA-3005-A01	Ubicación general del proyecto	06-05-2021	A01
19	6395-ES-PLA-3001-A03	Planta y elevaciones (1 de 2)	30-04-2021	A03
20	6395-ES-PLA-3002-A03	Planta y elevaciones (2 de 2)	30-04-2021	A03
21	6395-ES-PLA-3003-A03	Detalle y cubicación canal de empalme (1 de 2)	30-04-2021	A03
22	6395-ES-PLA-3004-A03	Detalle y cubicación canal de empalme (2 de 2)	30-04-2021	A03
23	6395-ES-PLA-3005-A03	Detalle y cubicación cámara de mantención	30-04-2021	A03
24	6395-ES-PLA-3006-A03	Detalle y cubicación captación (1 de 2)	30-04-2021	A03



25	6395-ES-PLA-3007-A02	Detalle y cubicación captación (2 de 2)	31-03-2021	A02
26	6395-HI-PLA-3001-G03	Planta general y perfil longitudinal con y sin proyecto	31-03-2021	G03
27	6395-HI-PLA-3002-A03	Secciones transversales con y sin proyecto (1 de 4)	31-03-2021	A03
28	6395-HI-PLA-3003-A03	Secciones transversales con y sin proyecto (2 de 4)	31-03-2021	A03
29	6395-HI-PLA-3004-A03	Secciones transversales con y sin proyecto (3 de 4)	31-03-2021	A03
30	6395-HI-PLA-3005-A03	Secciones transversales con y sin proyecto (4 de 4)	31-03-2021	A03
31	6395-HI-PLA-3006-A00	Planta general con y sin proyecto	31-03-2021	A00
32	6395-HI-PLA-3007-A00	Perfil longitudinal y secciones transversales	31-03-2021	A00
33	6395-ME-PLA-3001-A03	Detalle válvula mariposa bocatoma	29-03-2021	A03
34	6395-ME-PLA-3002-A04	Detalle compuertas de desfogue	29-03-2021	A04
35	6395-ME-PLA-3003-A02	Detalle obra civil y piezas embebidas primera etapa	29-03-2021	A02
36	6395-ME-PLA-3004-A01	Detalle rejilla gruesa bocatoma	29-03-2021	A01
37	Manzano Intake_Construction Schedule	Cronograma de la obra		
38	Presupuesto_Manzano Intake	Presupuesto de la obra		
39	HSS-PLN-030 Rev.0 PLAN CONTINGENCIA ANTE CRECIDA BT EL MANZANO	Plan de contingencias ante crecidas en bocatoma el manzano	29-10-2020	0
40	MANTENIMIENTO BOCATOMA EL MANZANO Rev2	Procedimiento de mantenimiento Bocatoma El Manzano		2

FIRMARON ANTE MI, DON LEOPOLDO ALEJANDRO FAJARDO TAPIA, C.I. Nº [REDACTED], NACIONAL Y DON LUIS HERNAN ARREGOLAR MARTELLI, C.I. Nº [REDACTED], NACIONAL.- PUENTE ALTO, 10 de Junio del año 2021.-



**Certifica que esta escritura esta conforme al original y no ha sido modificada,
Santiago 17-06-2021.**



SCA-210617-1741-30905

Este documento incorpora una firma electrónica avanzada, según lo indicado en la Ley N°19.799 y en el Autoacordado de la Excma. Corte Suprema. Su validez puede ser consultada en el sitio Web www.cbrchile.cl con el código de verificación indicado sobre estas líneas.